



INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE

PREPARACIÓN PARA SU PROCEDIMIENTO CARDÍACO

PROCEDIMIENTO CARDÍACO Y UNIDAD DE RECUPERACIÓN


Intermountain[®]
Heart Institute
Intermountain Medical Center

SU PROCEDIMIENTO

- Cateterismo cardíaco/Angiografía
- Ecocardiograma transesofágico (TEE)
- Cardioversión
- Otro: _____

FECHA

FECHA

PROVEEDOR

- La hora de llegada se determinará luego
- Hora de llegada: _____

Saber qué esperar acerca de un procedimiento próximo puede brindarle tranquilidad tanto a usted como a su familia. Para ayudar en su preparación, hemos descrito cosas importantes en este folleto.

1	DETERMINE SU HORA DE LLEGADA	4
2	SIGA LAS INSTRUCCIONES SOBRE SUS MEDICAMENTOS	5
3	COMER Y BEBER.	7
4	CONDUCIR, QUÉ TRAER Y PREGUNTAS FRECUENTES	8
5	ADÓNDE IR	12

1 DETERMINE SU HORA DE LLEGADA

Hora de llegada: _____

Se determinará luego

El personal de la unidad de procedimientos le llamará después de las 3:00 p. m. el día anterior a su procedimiento y le dirá a qué hora debe llegar a nuestro centro.

Tenga en cuenta que:

- Su hora de llegada se basa en un horario realizado después de las 3:00 p.m. el día anterior a su procedimiento. Harán todo lo posible por comunicarse con usted para informarle cuál será su hora de llegada antes de las 4:00 p. m. del día anterior a su procedimiento.
- Si su procedimiento está programado para un lunes, la unidad de procedimientos confirmará su hora de llegada el viernes anterior. Si su procedimiento está programado para el día posterior a un día festivo, la unidad de procedimientos confirmará su hora de llegada el día hábil anterior.
- No habrá nadie disponible para responder su llamada entre las 7:00 p. m. y las 6:00 a. m.
- Deberá llegar antes de la hora de su procedimiento. Esto nos dará tiempo para completar las preparaciones necesarias para el procedimiento.
- Podría haber algunos cambios en el horario debido a emergencias, por lo que agradecemos su comprensión. Planee pasar el día en el hospital y, posiblemente, toda la noche.
- Si su llegada está programada para las 11:00 a. m. o más tarde, llame a la unidad de procedimientos al 801-507-4100 antes de salir de su casa para saber si se hicieron cambios al horario.
- **Si no se le informó sobre su hora de llegada antes de las 4:00 p. m. el día hábil anterior a su procedimiento, llame a la unidad de procedimientos al 801-507-4100.** Llamar antes de las 5:00 p. m. les permitirá ponerse en contacto con nuestra oficina si fuera necesario.

Solo los elementos marcados aplican a su procedimiento.

2 SIGA LAS INSTRUCCIONES SOBRE SUS MEDICAMENTOS

El día de su procedimiento, tome todos sus medicamentos como se lo indicó su médico. Siga las instrucciones que se indican a continuación, incluidos los detalles explicados por escrito.

Inhaladores para el asma o los pulmones

Utilice su inhalador para el asma u otros inhaladores para los pulmones por la mañana y asegúrese de llevarlos con usted.

Para procedimientos de laboratorio de cateterismo:

Anticoagulantes (incluya la aspirina en esta sección):

Medicamentos para la diabetes:

Mida su nivel de azúcar en la sangre antes de venir.



Solo los elementos marcados aplican a su procedimiento.

Para procedimientos de laboratorio de cateterismo (continuación):

Diuréticos y potasio:

En el caso de TEE o cardioversiones:

Debe tomar sus anticoagulantes la mañana de su cardioversión.

Continúe tomando sus otros medicamentos tal como se lo indicaron.

Otros:



Solo los elementos marcados aplican a su procedimiento.

3 COMER Y BEBER

¿Puedo comer o beber algo después de la medianoche la noche anterior a mi procedimiento?

Su equipo de atención le dirá cuándo debe dejar de comer y beber antes de su procedimiento. El horario dependerá del tipo de procedimiento que se tenga que realizar. Para estar seguro:

- No coma ningún alimento sólido 6 horas antes de su hora de registro. **No mastique goma de mascar, no consuma mentas para el aliento, vitaminas, caramelos o alcohol ni mastique tabaco 6 horas antes del procedimiento.**
- Le recomendamos que tome líquidos claros hasta 2 horas antes de su hora de registro programada. Los líquidos claros incluyen agua, agua con glucosa, jugos de fruta **sin** pulpa (por ejemplo, jugo de manzana, jugo de uva), bebidas gaseosas, bebidas deportivas, té claro y café negro. **Los líquidos claros no incluyen alcohol, jugo de naranja, leche, crema para café o leche de fórmula para bebés.**
- Los pacientes con diagnóstico de **gastroparesia** o **aspiración previa bajo anestesia no deben comer ni beber nada después** de las 11:00 p. m. de la noche anterior a su procedimiento **O** 6 horas antes de la hora de registro.

4 CONducir, QUÉ TRAER Y PREGUNTAS FRECUENTES

Conducir

Un adulto responsable deberá estar disponible para llevarlo a su casa. **No se le permitirá conducir a casa ni tomar un taxi, ni usar el servicio de viaje compartido.** Si no cuenta con un adulto responsable para que lo lleve a casa, su procedimiento se cancelará.

¿Quién puede venir conmigo?

- Pueden acompañarlo 1 o 2 visitantes (familiares o amigos mayores de 14 años).
- Un familiar debe quedarse para obtener y anotar las instrucciones que le dé el equipo de atención.
- Usted necesitará que un adulto responsable le cuide durante las primeras 24 horas (1 día) después de su procedimiento.

¿Qué debo llevar conmigo?

◦ Lista de medicamentos

Lleve al hospital una lista de los medicamentos que toma actualmente. La lista debe incluir todos los medicamentos que toma, la cantidad que toma y cuán a menudo los toma. Asegúrese de incluir todos los medicamentos con o sin receta (como Tylenol, jarabe para la tos o pastillas para la alergia), parches, inhaladores, suplementos vitamínicos y remedios a base de hierbas.

◦ Lista de alergias

Lleve una lista de todas las alergias que tenga. Incluya el alérgeno (a qué es alérgico) y cómo su cuerpo reacciona a este.

- Estuches para los anteojos, lentes de contacto o audífonos. Su familiar guardará todas sus pertenencias durante el procedimiento.
- Terapia de reemplazo hormonal, gotas para los ojos o inhaladores, si los utiliza.
- Si debe pasar la noche en el hospital, lleve solamente una bolsa pequeña con artículos personales (cepillo dental, pasta dental, hilo dental, peine o cepillo, kit para afeitarse, otros artículos de tocador y una muda de ropa).
- Oxígeno o máquina de presión positiva continua en las vías respiratorias (CPAP, por sus siglas en inglés), si los utiliza.
- Dinero en efectivo o una tarjeta de crédito para sus copagos (según el seguro médico que tenga) y para cubrir lo que se le recete.
- Los siguientes documentos: identificación con fotografía (como su licencia de conducir), tarjetas del seguro de salud, tarjetas de Medicare o Medicaid, un testamento vital completado (si es que tiene uno).

No lleve objetos de valor.

Otras instrucciones específicas:

¿Cómo debo prepararme?

- Asegúrese de que su cabello esté seco antes de llegar al hospital.
- Recoja el cabello largo con una banda elástica.
- Use ropa suelta que sea fácil de quitar y poner, y que se pueda usar sobre un vendaje.

¿Qué sucede si me siento enfermo?

Notifique al consultorio de su médico si desarrolla cualquiera de los siguientes síntomas:

- Fiebre (superior a 101 °F o 38.3 °C)
- Dolor de garganta
- Náusea o vómitos
- Diarrea
- Tos o congestión
- Exposición a varicela u otra enfermedad dentro de las 2 semanas anteriores a su procedimiento
- Cualquier otro problema que pueda interferir con su procedimiento

Notas:

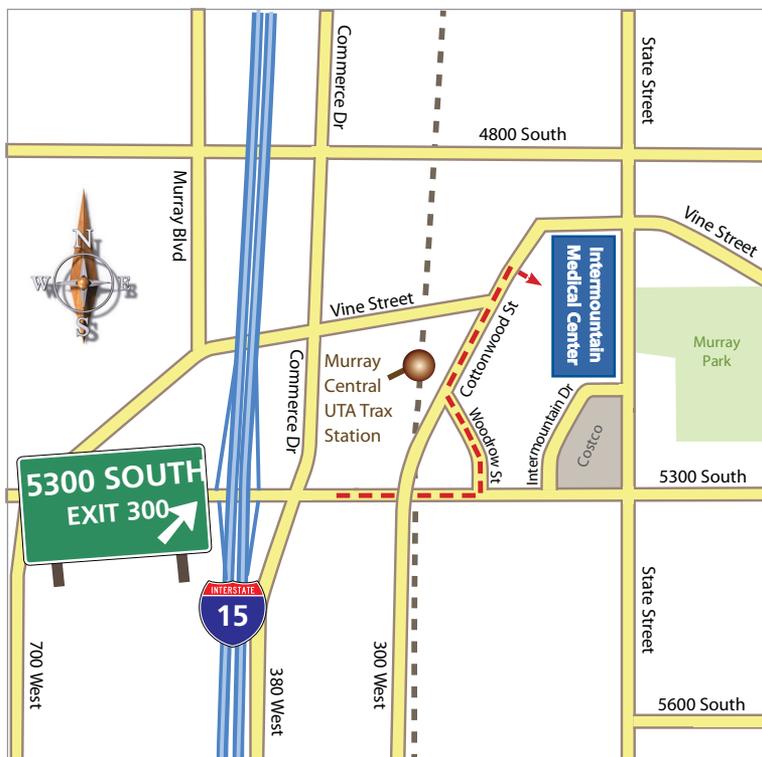
5 A DÓNDE IR

Intermountain Medical Center

5121 S. Cottonwood Street, Murray, Utah
Edificio **4** (J.L. Sorenson Heart & Lung Center)
Nivel 1

Desde I-15:

- Tome la salida hacia 5300 South y diríjase hacia el este
- Gire a la izquierda en Woodrow Street (100 West)
- Doble a la derecha hacia Cottonwood Street
- Gire a la derecha hacia la entrada del hospital



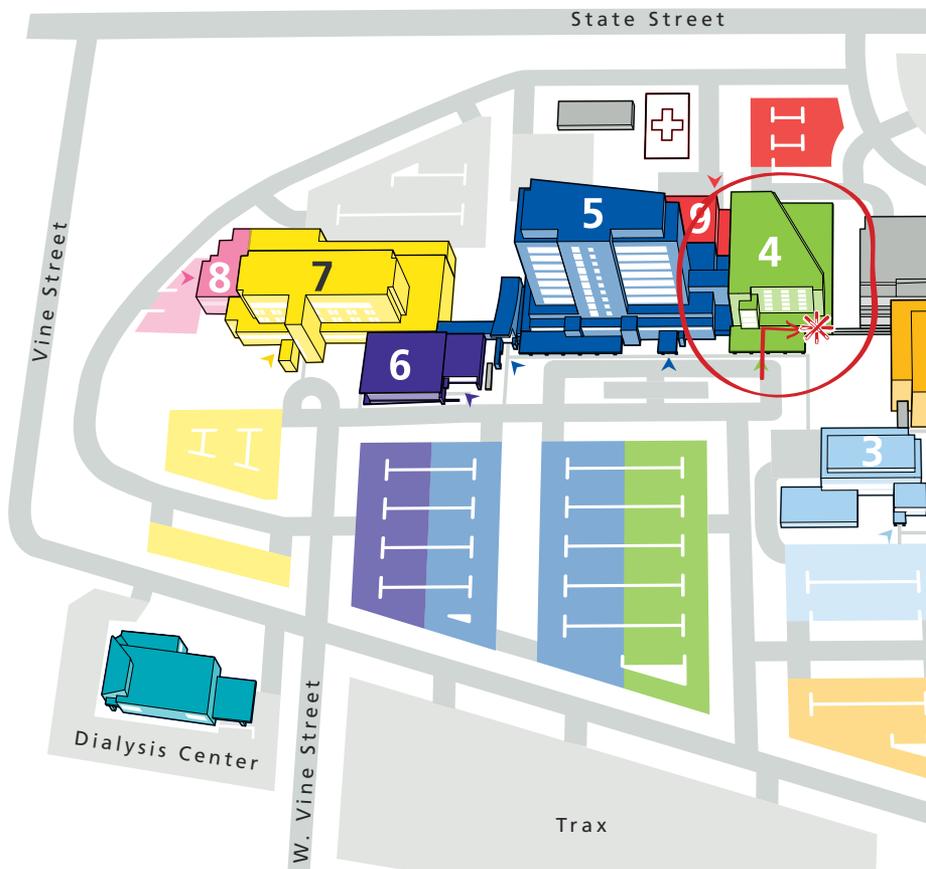


Estacionamiento y estacionamiento valet

- El estacionamiento para el Edificio 4 se encuentra en el lado oeste del hospital.
- El estacionamiento para personas discapacitadas está marcado claramente y está disponible cerca de la entrada de cada edificio.
- Todas las entradas al hospital tienen acceso para sillas de ruedas.
- Un servicio de traslado de cortesía funciona durante todo el día. Para solicitar el servicio de traslado, llame al 801-507-7000.
- El estacionamiento valet está disponible en la entrada del Edificio 4, entre las 8:00 a. m. y las 3:00 p. m. Para recoger su automóvil después de las 3:00 p. m., marque “0” en cualquier teléfono del hospital. El estacionamiento valet es gratuito y no se aceptan propinas.

Registro

- Al llegar, regístrese en Registro de pacientes, en el Nivel 1 (a la derecha).



SU PROCEDIMIENTO SE REALIZARÁ EN EL EDIFICIO 4

Diríjase a las puertas principales y regístrese en Registro de Pacientes* ubicado a la derecha.

- | | |
|---|---|
| 1 South Office Building | 4 J. L. Sorenson Heart & Lung Center |
| 2 Eccles Outpatient Care Center | 5 J. L. Sorenson Patient Tower |
| 3 Jon & Karen Huntsman Cancer Center | 6 The Doty Family Education Center |

- Si tiene preguntas sobre su procedimiento, llame a la oficina de su proveedor
- Si tiene preguntas sobre la hora de llegada, llame al 801-507-4100



Costco



Intermountain Drive

5300 South

Woodrow Street

Cottonwood Street

Commerce Drive



7 Gardner Women & Newborn Center

8 Hartvigen Breast Care Center

9 Simmons Emergency Center



Intermountain®
Heart Institute

Intermountain Medical Center



PROCEDIMIENTO CARDIOVASCULAR Y UNIDAD DE RECUPERACIÓN

5121 S. Cottonwood Street
Murray, Utah 84107
801-507-4701

intermountainheartinstitute.org

Intermountain Healthcare cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Se ofrecen servicios de interpretación gratuitos. Hable con un empleado para solicitarlo.

©2019–2020 Intermountain Healthcare. Todos los derechos reservados.

El contenido del presente folleto tiene solamente fines informativos. No sustituye los consejos profesionales de un médico; tampoco debe utilizarse para diagnosticar o tratar un problema médico o enfermedad. Si tiene cualquier duda o inquietud, no dude en consultar a su proveedor de atención médica. Puede obtener más información en intermountainhealthcare.org/heartfailure. Patient and Provider Publications CV010Sa–03/20 (Spanish translation 03/20 by inWhatLanguage)